

**LOFTEK®**

**Nova Power  
Jump Starter**

[www.loftek.us](http://www.loftek.us)

**Discover a wonderful life!**

 [techsupport@loftek.us](mailto:techsupport@loftek.us)

 [www.facebook.com/loftek.us/](http://www.facebook.com/loftek.us/)

# INDEX

---

English

01~11

Deutsch

12~22

Français

23~33

日本語

34~44



## DANGER



Before using this product, please read and understand all instructions and safety warnings carefully. Failure to follow the instructions may result in ELECTRICAL SHOCK, EXPLOSION, or FIRE, which may result in SERIOUS INJURY, DEATH, DAMAGE TO DEVICE or PROPERTY. Do not discard this information. If the damage is caused by failure to follow the instructions, the warranty does not apply.



## WARNING:

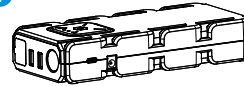
- 1.) Keep the product in a dry place away from moisture, corrosion and flammable objects.
- 2.) Use of an attachment not recommended or sold by us may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
- 3.) Do not operate this product if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way. Please take it to a qualified service person.
- 4.) Do not disassemble this product by yourself. Incorrect reassembly may cause a safety accident.
- 5.) To reduce the risk of electric shock, unplug this product before attempting any maintenance or cleaning. Turning off controls will not reduce this risk.
- 6.) If the battery is swollen, leaks liquid or smells bad, stop using it immediately.
- 7.) Make sure the battery connector is clean, and battery clamp and cables are kept intact before using the product.

8.) Please charge the product in the temperature range of  $-10^{\circ}\text{C}$ – $45^{\circ}\text{C}$ , operate and storage it in the temperature range of  $-20^{\circ}\text{C}$ – $45^{\circ}\text{C}$ .

9.) It is forbidden to start the car when the power of the jump starter is less than 10%, otherwise it will cause damage to the product.

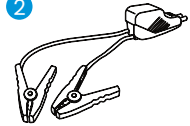
## What's In The Box

1



Jump Starter

2



Jumper Clamps

3



USB Cable

4



User Guide

## Contact LOFTEK



Email: [techsupport@loftek.us](mailto:techsupport@loftek.us)

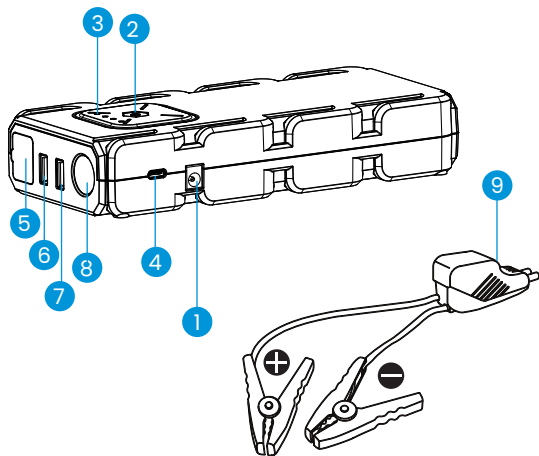


Facebook: [www.facebook.com/loftek.us](https://www.facebook.com/loftek.us)



Website: [www.loftek.us](http://www.loftek.us)

## At A Glance



- 1. 12V DC Output
- 2. Function button
- 3. LED Indicators
- 4. USB-C Input/Output Port
- 5. Jumping Port
- 6. Output 5V/2.1A
- 7. Output 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
- 8. Flashlight
- 9. Indicator light on the clamps

## Battery Jump Starter Basic Management

### 1.) Avoid Over-charge

We also need to charge the Jump Starter when not in use. But if the power supply is fully charged and continues to be charged, it will cause the battery internal pressure to rise, battery deformation, leakage, and even combustion, and the battery performance will be significantly reduced and damaged.

### 2.) Avoid Over-discharge

① If the Jump Starter has not been used for a long time, it will make the battery discharge excessively, and the internal structure of the battery will change, which will directly cause the battery capacity to be seriously attenuated, leading to failure to charge.

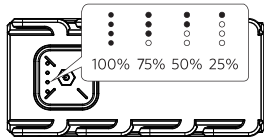
② Continuous discharge. When the Jump Starter is discharged, the stored electrical energy is gradually released, and the voltage is slowly decreased. When the voltage drops to a certain value, discharge should be stopped and recharged to restore the energy storage state of the battery. Continuing to discharge below this specified value is defined as over-discharge that may cause damage to the electrode active material, loss of reaction ability, and shorten the battery life.

### 3.) Avoid Over-temperature

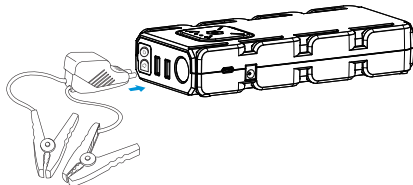
Stop the discharge if the temperature is too high. In the summer when the car is exposed to the sun, if the temperature of the Jump Starter in the car is too high, you should stop discharging and put it in a cool place. Start using it after the temperature drops.

# Jump Starting Your Car

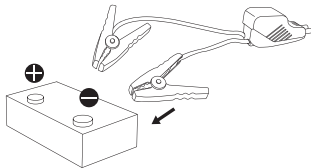
1.) Turn on the function button and make sure it is over 50% charged.



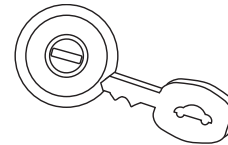
2.) Plug in the jumper cables. The indicator light will flash red and green alternately when it is in standby. Before starting your car, please make sure the indicator light on the clamps is turned to steady green. If you don't connect the clamps with the jump starter and the car well, the indicator light will stay red.



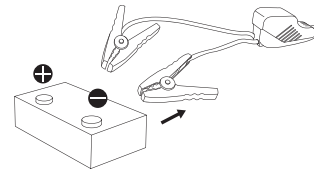
3.) Connect the red clamp to the positive terminal (+) and black clamp to the negative terminal (-) of your car battery. When the indicator light turns to steady green, it means that the clamps are connected well and it's ready to work.



4.) Start your engine.



5.) After successfully starting your car, remove clamps and pack away.



## Operational Warnings



1. To avoid serious injury to a person or damage to the jump starter, never attempt to connect the two clamps together. Connecting the positive and negative poles of the wiring will lead to short-circuiting, which is very dangerous.

2. Important: Confirm that the clips of the jump starter clamp the positive and negative poles of the car battery correctly. If the positive and negative terminals are reversed, it will cause damage to the vehicle.

**3. Avoid overcurrent.** When the current exceeds the jump starter's peak current value, stop using the jump starter. For example, when the starting motor is stuck, the current is very large, which will cause damage to the jump starter.

**4. Avoid overpressure.** Please check the car voltage carefully. For example, a 12V jump starter can start a 12V car but not a 24V diesel car.

**5. Please don't start the car continuously,** between starting twice you should allow an interval of at least 30 seconds to 1 minute.

**6. Please don't charge the device immediately after starting the car to avoid damage to the battery.**

**7. Please turn off unneeded appliances before starting your car with the device, such as car air conditioners, headlights, high-power speakers, and devices on the cigarette lighter. It will help start the car in an easier way.**

## Smart Clamps

Smart clamps have multiple protection functions including Short Circuit Protection, Over Discharge Protection, Reverse Connection Protection, Reverse Charge Protection, Input Low / High Voltage Protection, High Temperature Protection and so on.

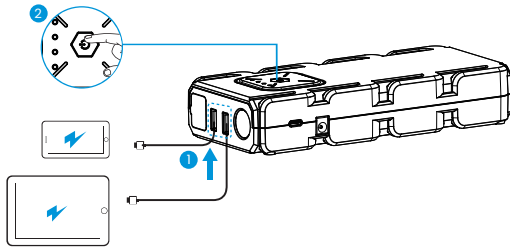
| Function                            | Details  |
|-------------------------------------|--|
| Short Circuit Protection            | The red light is always on when the clamp is short-circuited, the buzzer sounds long, and the protection can be automatically released after the fault is removed.   |
| Reverse Connection Protection       | If the clamps are not connected to the correct positive and negative terminals, the light will turn red and the buzzer keeps beeping for a short time. The protection can be automatically released after troubleshooting.   |
| Reverse Charge Protection           | The output is automatically disconnected during reverse charge protection, and the traffic lights flash alternately. The protection can be automatically released after the fault is removed.  |
| Input Low / High Voltage Protection | If the clamps are connected to the start port which is higher or lower voltage, the protection function will be triggered and the red light is always on.  |
| High Temperature Protection         | The clamps will automatically be disconnected when it is hot ( $\geq 80\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ), and the light will keep showing red; when the temperature of the clamp is lower than $70\text{ }^{\circ}\text{C}$ , the protection is automatically released. |

## How to use LED flashlight?

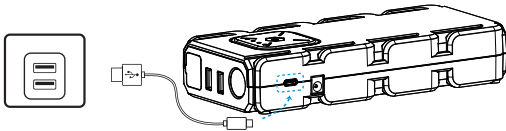
- 1.) Long press the function button for 3s to turn on the constant light.
- 2.) Then short press the function button, shifting to the SOS mode (Slow flickering).
- 3.) Short press again, shifting to Strobe mode (fast flickering).
- 4.) Long press the function button to turn off the light.

## Charging and Recharging

- 1.) Charge your phone or other devices



- 2.) Recharge your jump starter



# WARNING



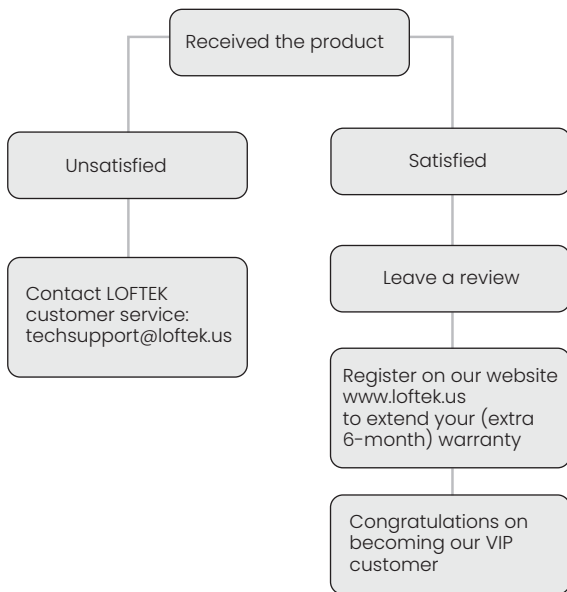
1. Simultaneous charging and recharging is not supported.
2. DO NOT start the car engine while charging the jump starter.

## Specifications

|                  |                        |
|------------------|------------------------|
| Starting voltage | 12V                    |
| Input            | 5V/3A                  |
| USB output 1     | 5V/2.1A                |
| USB output 2     | 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A |
| Starting current | 1100A                  |
| Peak current     | 2200A                  |
| DC output        | 12V/10A                |

## Warranty and Customer Service

LOFTEK offers a 12-month limited warranty on quality-related issues. **Please register on our website to extend your warranty and view this manual in other languages.**



# ACHTUNG



Bitte lesen Sie alle Bedienungs- und Sicherheitshinweise sorgfältig, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Stromschlägen, Explosionen oder Bränden führen, was zu schweren Verletzungen, Tod, Geräteschäden oder Sachschäden führen können. Verwerfen Sie diese Anweisung nicht. Die Garantie erlischt bei Beschädigung des Produkts durch Nichtbeachtung der Anweisungen.



## WARNUNG:

- 1.) Halten Sie das Produkt an einem trockenen Ort von feuchten, ätzenden und brennbaren Gegenständen fern.
- 2.) Die Verwendung eines von uns nicht empfohlenen oder verkauften Zubehörs kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen führen.
- 3.) Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn es schwer getroffen, fallen gelassen oder anderweitig beschädigt wurde. Bitte bringen Sie es zu einem qualifizierten Service-techniker.
- 4.) Zerlegen Sie dieses Produkt nicht selbst. Ein falscher Zusammenbau kann zu einem Sicherheitsunfall führen.
- 5.) Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit der Wartung oder Reinigung beginnen. Durch Ausschalten der Bedienelemente wird dieses Risiko nicht verringert.
- 6.) Wenn der Akku angeschwollen ist, Flüssigkeit ausläuft oder schlecht riecht, stellen Sie die Verwendung sofort ein.



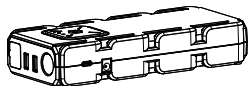
7.) Vergewissern Sie sich, dass der Batterieanschluss sauber ist und die Batterieklemme sowie die Kabel intakt sind, bevor Sie das Produkt verwenden.

8.) Bitte laden Sie das Produkt im Temperaturbereich von -10 °C bis 45 °C auf, betreiben und lagern Sie es im Temperaturbereich von -20 °C bis 45 °C.

9.) Es ist verboten, das Fahrzeug zu starten, wenn die Leistung des Starthilfesprungs weniger als 10% beträgt. Andernfalls wird das Produkt beschädigt.

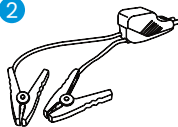
## Lieferumfang

1



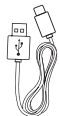
1 \* Starthilfe

2



1 \* Überbrückungskabel

3



1 \* USB-Kabel

4



1 \* Benutzerhandbuch

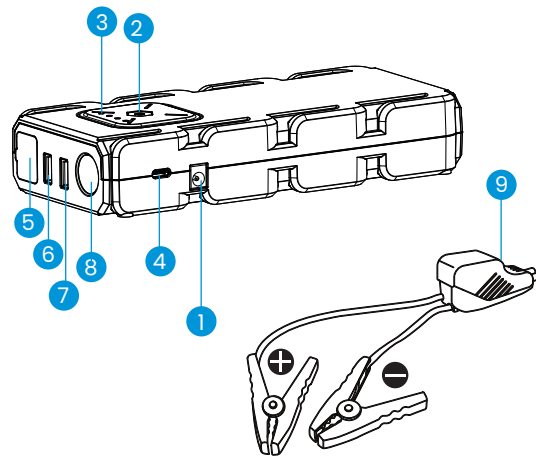
## LOFTEK Kontaktinformationen

✉ Email: [techsupport@loftek.us](mailto:techsupport@loftek.us)

f Facebook: [www.facebook.com/loftek.us](https://www.facebook.com/loftek.us)

🌐 Webseite: [www.loftek.us](http://www.loftek.us)

## Auf einen Blick



1. 12V DC Ausgang

3. LED-Indikatoren

5. Port zum Anlassen

7. Ausgang 5V/3A,  
9V/2A, 12V/1.5A

9. Kontrollleuchte an den Klemmen

2. Funktionstaste

4. USB-C-Eingangs-  
/Ausgangsanschluss

6. Ausgang 5V/2.1A

8. Taschenlampe

# Starthilfe-Batterie Grundlegende Verwaltung

## 1.) Überladung vermeiden

Die Batterie muss ebenfalls aufgeladen werden, um die Leistung zu erhalten, wenn er nicht verwendet wird. Wenn der Batterie jedoch vollständig aufgeladen ist, laden Sie sie bitte nicht weiter. Andernfalls steigt der Innendruck der Batterie an, wodurch sich die Batterie verformt, ausläuft oder sogar verbrennt. Die Leistung ist möglicherweise erheblich verringert oder beschädigt.

## 2.) Überentladung vermeiden

① Wenn die Starthilfe längere Zeit nicht verwendet wurde, entlädt sich die Batterie übermäßig und die interne Struktur der Batterie ändert sich, wodurch die Batteriekapazität erheblich geschwächt wird und der Ladevorgang fehlschlägt.

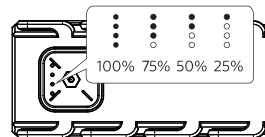
② Dauerentladung. Wenn die Starthilfe entladen wird, wird die gespeicherte elektrische Energie allmählich freigegeben und die Spannung wird langsam verringert. Wenn die Spannung auf einen bestimmten Wert abfällt, sollte die Entladung gestoppt und wieder aufgeladen werden, um Energie-speicherzustand der Batterie wiederherzustellen. Wenn die Entladung unter diesem angegebenen Wert fortgesetzt wird, wird dies als Überentladung definiert, die das elektroden-aktives Material beschädigen, die Reaktionsfähigkeit beeinträchtigen und die Batterielebensdauer verkürzen kann.

## 3.) Übertemperatur vermeiden

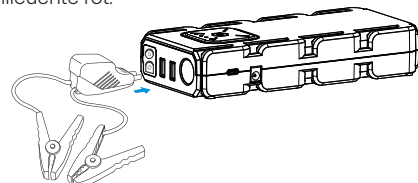
Wenn die Temperatur zu hoch ist, beenden Sie die Entladung sofort. Wenn das Fahrzeug der Sonne ausgesetzt ist und die Temperatur der Starthilfe zu hoch ist, sollten Sie die Entladung sofort aufhören und Ihr Fahrzeug an einem kühlen Ort aufbewahren. Nachdem die Temperatur des Fahrzeugs und der Starthilfe gefallen ist, können Sie versuchen, Ihr Fahrzeug erneut zu starten.

# Ihr Fahrzeug starten

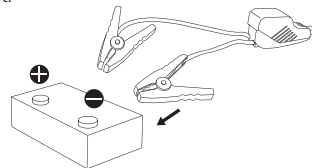
1.) Schalten Sie die Funktionstaste ein und stellen Sie sicher, dass die Batterie über 50% geladen ist.



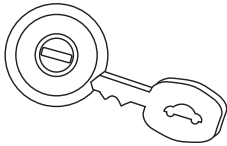
2.) Schließen Sie die Überbrückungskabel an. Die Kontrollleuchte blinkt abwechselnd rot und grün, wenn es sich im Standby-Modus befindet. Vergewissern Sie sich vor dem Starten Ihres Fahrzeugs, dass die Kontrollleuchte an den Klemmen durchgehend grün leuchtet. Wenn Sie die Klemmen nicht mit der Starthilfe und dem Fahrzeug gut verbinden, bleibt die Kontrollleuchte rot.



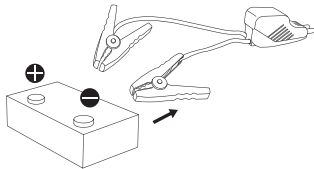
3.) Verbinden Sie die rote Klemme mit dem Pluspol (+) und die schwarze Klemme mit dem Minuspol (-) Ihrer Fahrzeug-batterie. Wenn die Kontrollleuchte konstant grün leuchtet, sind die Klemmen ordnungsgemäß angeschlossen und betriebsbereit.



4.) Starten Sie den Motor.



5.) Wenn der Motor erfolgreich gestartet wurde, entfernen Sie die Klemmen von der Fahrzeugbatterie und bewahren Sie sie auf.



**! WARNUNG**



1. Versuchen Sie niemals, die beiden Klemmen miteinander zu verbinden, um schwerwiegende Verletzungen oder eine Beschädigung Ihrer Starthilfe zu vermeiden. Das Anschließen der Plus- und Minuspole der Verkabelung kann zu einem Kurzschluss führen, der sehr gefährlich ist.

2. Wichtig: Vergewissern Sie sich, dass die Klemmen der Starthilfe den Plus- und den Minuspol der Fahrzeugbatterie korrekt klemmen. Wenn die Plus- und Minuspole vertauscht werden, kann das Fahrzeug beschädigt werden.

3. Überstrom vermeiden. Wenn der Strom den Spitzenstromwert der Starthilfe überschreitet, beenden Sie die Verwendung der Starthilfe. Wenn der Anlasser zum Beispiel hängen bleibt, ist der Strom sehr groß und führt zu Schäden an der Starthilfe.

4. Überdruck vermeiden. Bitte überprüfen Sie die Fahrzeugspannung sorgfältig. Zum Beispiel kann ein 12V Starthilfe ein 12V Auto starten, aber kein 24V Dieselauto.

5. Bitte starten Sie das Fahrzeug nicht ununterbrochen. Zwischen zwei Starts sollte ein Intervall von mindestens 30 Sekunden bis 1 Minute liegen.

6. Bitte laden Sie das Gerät nicht sofort nach dem Starten des Fahrzeugs auf, um eine Beschädigung der Batterie zu vermeiden.

7. Schalten Sie nicht benötigte Geräte aus, bevor Sie Ihr Fahrzeug mit der Starthilfe starten, z. B. Autoklimaanlagen, Scheinwerfer, Hochleistungslautsprecher und Geräte am Zigarettenanzünder. Dies erleichtert das Starten des Fahrzeugs.

## Intelligente Klemmen

Intelligente Klemmen verfügen über mehrere Schutzfunktionen, einschließlich Kurzschlusschutz, Überladeschutz, Überentladeschutz, Verpolungsschutz, Eingangsspannungsschutz, Hochtemperaturschutz und so weiter.

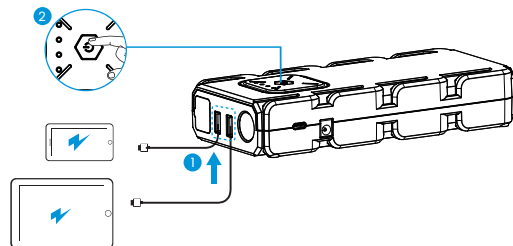
|   |
|---|
| Funktionsdetails  |
| Kurzschlusschutz  |
| Die Kontrollleuchte leuchtet immer rot, wenn die Klemme kurzgeschlossen ist, der Summer lange ertönt und der Schutz automatisch aufgehoben werden kann, nachdem der Fehler behoben wurde.   |
| Verpolungsschutz  |
| Wenn die Klemmen nicht an den richtigen Plus- und Minuspol angeschlossen sind, leuchtet die Kontrollleuchte rot und der Summer piept kurz weiter. Der Schutz kann nach der Fehlersuche automatisch aufgehoben werden.                         |
| Ladeschutz  |
| Während des Ladeschutzes wird der Ausgang automatisch abgeschaltet und die Kontrollleuchte blinkt abwechselnd. Der Schutz kann nach der Fehlersuche automatisch aufgehoben werden.  |
| Eingangsspannungsschutz   |
| Wenn die Klemmen an den Startport angeschlossen sind, dessen Spannung höher oder niedriger ist, wird die Schutzfunktion ausgelöst und die Kontrollleuchte leuchtet immer rot.   |
| Hochtemperaturschutz  |
| Die Klemmen werden automatisch abgeklemt, wenn es heiß ist ( $\geq 80\text{ °C} \pm 10\text{ °C}$ ), und die Kontrollleuchte leuchtet rot. Wenn die Temperatur der Klemme unter $70\text{ °C}$ liegt, wird der Schutz automatisch aufgehoben. |

## Wie man LED-Taschenlampe benutzt?

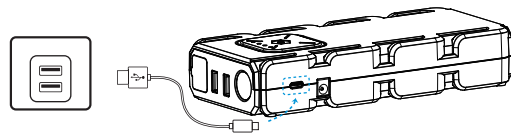
- 1.) 1. Halten Sie die Funktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Dauerlicht einzuschalten.
- 2.) Drücken Sie dann kurz die Funktionstaste und wechseln Sie in den SOS-Modus (langsameres Flackern).
- 3.) Drücken Sie erneut kurz die Funktionstaste und wechseln Sie in den Strobe-Modus (schnelles Flackern).
- 4.) Halten Sie die Funktionstaste lange gedrückt, um das Licht auszuschalten.

## Laden und wieder aufladen

- 1.) Laden Sie Ihr Smartphone oder andere Geräte auf



- 2.) Laden Sie die Starthilfe auf





## WARNUNG



1. Das gleichzeitige Laden und Wiederaufladen wird nicht unterstützt.

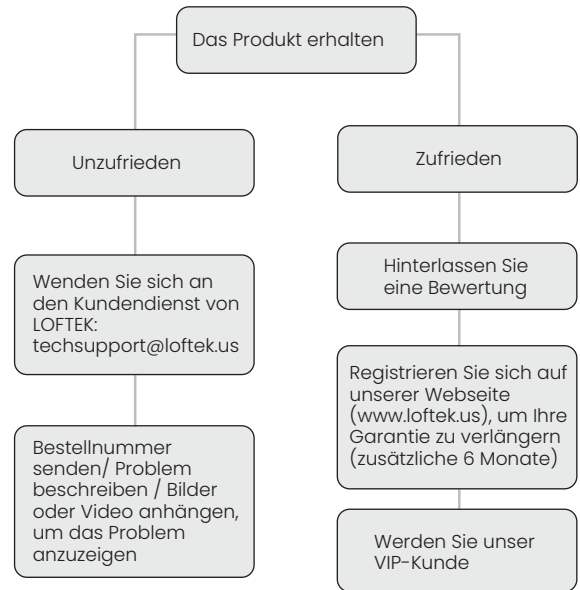
2. Starten Sie den Motor NICHT, während Sie die Starthilfe laden.

## Spezifikationen

|                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| Startspannung      | 12V                    |
| Eingang            | 5V/3A                  |
| USB-Ausgangsport 1 | 5V/2.1A                |
| USB-Ausgangsport 2 | 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A |
| Startstrom         | 1100A                  |
| Spitzenstrom       | 2200A                  |
| DC Ausgang         | 12V/10A                |

## Garantie und Kundendienst

LOFTEK bietet eine eingeschränkte Garantie von 12 Monaten auf Qualitätsprobleme. **Bitte registrieren Sie sich auf unserer Webseite, um Ihre Garantie zu verlängern und um dieses Handbuch in anderen Sprachen zu lesen.languages.**





## DANGER

1. Avant d'utiliser cet appareil, les règles de sécurité fondamentales suivantes doivent être prises afin de réduire tout risque d'incendie, d'électrocution et de blessures, des dommages à l'appareil ou aux biens. Il est important de lire le manuel d'instructions pour comprendre les limites, les applications et les dangers potentiels associés à ce produit.

2. Veuillez garder cette notice. Si le dommage est causé par le non-respect des instructions, la garantie ne s'applique pas.



## AVERTISSEMENT:

- 1.) Gardez cet appareil dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité, de la corrosion et des objets inflammables.
- 2.) Ne pas utiliser les accessoires non recommandé ou vendu par fabricant, il y a un risque de provoquer un incendie, un électrocution ou des blessures.
- 3.) Ne pas utiliser si le boîtier, les câbles ou les pinces sont endommagés. Ne pas utiliser si l'appareil a subi un choc manifeste. Veuillez le prendre à un technicien qualifié.
- 4.) Ne démontez pas ce produit par vous-même. Un remontage incorrect peut provoquer un accident de sécurité.
- 5.) Pour réduire les risques d'électrocution, débranchez ce produit avant toute tentative d'entretien ou de nettoyage. La désactivation des commandes ne réduira pas ce risque.
- 6.) Si la batterie est gonflée, fuie ou mauvaise, arrêtez d'utiliser la batterie, s'il vous plaît.

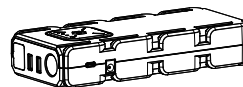
7.) Avant d'utiliser cet appareil, assurez que le connecteur de la batterie est propre et que les pinces de la batterie et les câbles sont intacts.

8.) Veuillez charger le produit dans une plage de températures allant de -10 °C à 45 °C, le faire fonctionner et le stocker dans une plage de températures allant de -20 °C à 45 °C.

9.) Il est interdit de démarrer la voiture lorsque la batterie du booster est inférieure à 10%, sinon cela endommagerait le produit.

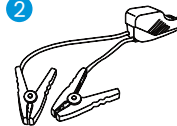
## Contenu de l'emballage

1



Démarrage de Voiture

2



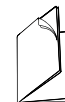
Câbles de démarrage

3



Câble USB

4



Mode d'emploi

## Contact LOFTEK



Email: [techsupport@loftek.us](mailto:techsupport@loftek.us)

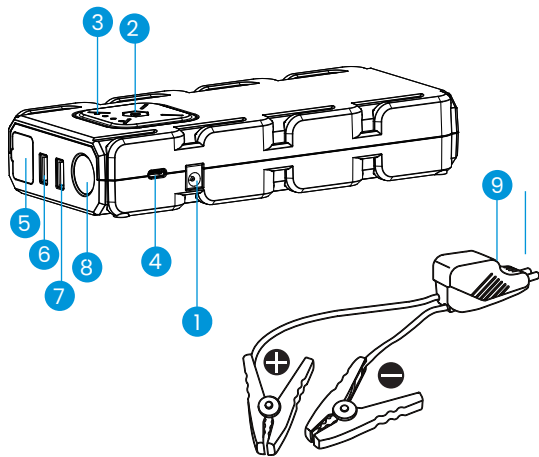


Facebook: [www.facebook.com/loftek.us](https://www.facebook.com/loftek.us)



Website: [www.loftek.us](http://www.loftek.us)

## DESCRIPTION



- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. Sortie 12V DC                       | 2. Bouton de fonction    |
| 3. Indicateurs LED                     | 4. Entrée / sortie USB-C |
| 5. Port du démarreur                   | 6. Sortie 5V / 2.1A      |
| 7. Sortie 5V / 3A, 9V / 2A, 12V / 1,5A | 8. Lampe torche          |
| 9. Voyant lumineux sur les pinces      |                          |

## Le management basique pour votre booster de batterie

### 1.) Évitez la surcharge

Nous devons également charger le booster de batterie lorsqu'il n'est pas utilisé. Mais si l'alimentation est complètement chargée et continue d'être chargée, cela entraînera une augmentation de la pression interne de la batterie, une déformation de la batterie, une fuite et même une combustion, et les performances de la batterie seront considérablement réduites et endommagées.

### 2.) Évitez les décharges excessives

① Si le démarreur de batterie n'a pas été utilisé pendant une longue période, la batterie se déchargera excessivement et la structure interne de la batterie changera, ce qui entraînera une sérieuse atténuation de la capacité de la batterie, entraînant un échec de charge.

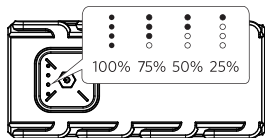
② Décharge continue. Lorsque le démarreur de batterie est déchargé, l'énergie électrique stockée est progressivement libérée et la tension diminue lentement. Lorsque la tension chute à une certaine valeur, la décharge doit être arrêtée et rechargée pour rétablir l'état de stockage d'énergie de la batterie. La poursuite de la décharge en dessous de cette valeur spécifiée est définie comme une décharge excessive qui peut endommager le matériau actif de l'électrode, perdre la capacité de réaction et raccourcir la durée de vie de la batterie.

### 3.) Évitez la surchauffe

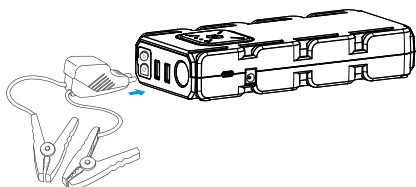
Arrêtez la décharge si la température est trop élevée. En été, lorsque la voiture est exposée au soleil, si la température du démarreur de batterie dans la voiture est trop élevée, veuillez arrêter la décharge et déplacer l'appareil dans un endroit frais et bien ventilé. Commencez à l'utiliser après que la température baisse.

## Booster votre voiture

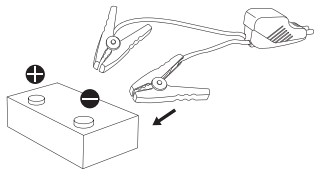
1.) Allumez votre booster et assurez-vous qu'il est chargé à plus de 50%.



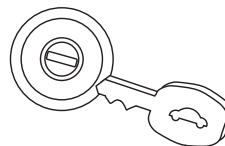
2.) Branchez les câbles de démarrage. Le voyant clignote alternativement en rouge et vert lorsqu'il est en veille. Avant de démarrer votre voiture, assurez-vous que le voyant des pinces est vert fixe. Si vous ne connectez pas les pinces avec le démarreur et le puits de la voiture, le voyant reste rouge.



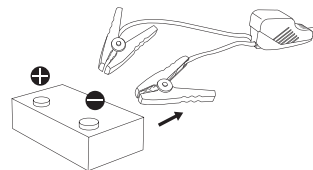
3.) Connectez la pince rouge à la borne positive (+) et la pince noire à la borne négative (-) de la batterie de votre voiture. Lorsque le voyant passe au vert, cela signifie que les pinces sont bien connectées et qu'elles sont prêtes à fonctionner.



4.) Démarrez votre moteur.



5.) Après le démarrage réussi de votre voiture, retirez les colliers et rangez-les.



### **Avvertissements opérationnels**



1. Pour éviter des blessures graves aux personnes ou des dommages au démarreur, ne tentez jamais de connecter les deux pinces ensemble. La connexion des pôles positif et négatif du câblage entraînera un court-circuit, ce qui est très dangereux.

2. Important : Vérifiez que les pinces du démarreur de batterie pincent correctement les pôles positif et négatif de la batterie de la voiture. Si les bornes positive et négative sont inversées, cela endommagera le véhicule.



**3. Évitez les surintensités.** Lorsque le courant dépasse la valeur de courant de crête du démarreur de batterie, arrêtez de l'utiliser. Par exemple, lorsque le démarrage est bloqué, le courant est très grand, ce qui endommagera le démarreur.

**4. Évitez la surpression.** Veuillez vérifier soigneusement la tension de la voiture. Par exemple, un démarreur de batterie 12V peut démarrer une voiture 12V, mais pas une voiture diesel 24V.

**5. Veuillez ne pas démarrer la voiture en continu, entre deux démarrages, vous devez prévoir un intervalle d'au moins 30 secondes à 1 minute.**

**6. Veuillez ne pas charger l'appareil immédiatement après le démarrage de la voiture pour éviter d'endommager la batterie.**

**7. Veuillez éteindre les appareils inutiles avant de démarrer votre voiture, tels que les climatiseurs de voiture, les phares, les haut-parleurs haute puissance et les appareils sur l'allume-cigare. Cela aidera à démarrer la voiture plus facilement.**

## Pinces intelligentes

Les pinces intelligentes ont de multiples fonctions de protection, y compris la protection contre les courts-circuits, la protection contre les décharges excessives, la protection contre les connexions inversées, la protection contre les charges inversées, la protection contre les basses / hautes tensions d'entrée, la protection contre la haute température, etc.

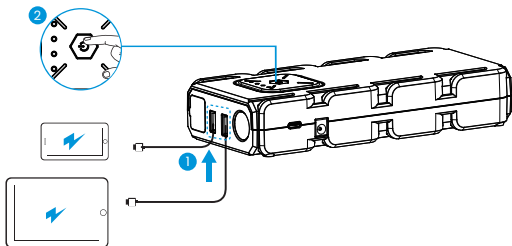
| Fonction                                  | Détails  |
|---|--|
| Protection de court-circuit               | Le voyant rouge est toujours allumé lorsque la pince est court-circuitée, le buzzer retentit longtemps et la protection peut être automatiquement libérée après l'élimination du défaut.   |
| Protection de connexion inversée          | Si les pinces ne sont pas connectées aux bornes positive et négative correctes, le voyant deviendra rouge et le buzzer continuera à émettre un bip pendant un court instant. La protection peut être automatiquement désactivée après le dépannage.                          |
| Protection contre la charge inversée      | La sortie est automatiquement déconnectée pendant la protection de charge inversée et les feux de signalisation clignotent alternativement. La protection peut être automatiquement libérée après l'élimination du défaut.   |
| Protection d'entrée basse / haute tension | Si les pinces sont connectées au port de démarrage à tension supérieure ou inférieure, la fonction de protection est déclenchée et le voyant rouge est toujours allumé.  |
| Protection contre la haute température    | Les pinces seront automatiquement déconnectées quand il fait chaud ( $\geq 80\text{ °C} \pm 10\text{ °C}$ ), et la lumière continuera à apparaître en rouge; lorsque la température de la pince est inférieure à $70\text{ °C}$ , la protection est automatiquement libérée. |

## Comment utiliser la lampe de poche LED ?

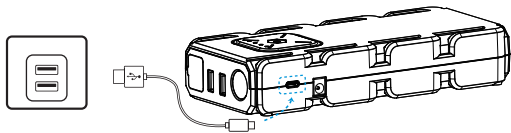
- 1.) Appuyez longuement sur le bouton de fonction pendant 3 secondes pour allumer la lumière constante.
- 2.) Puis appuyez brièvement sur le bouton de fonction pour passer en mode SOS (clignotement lent).
- 3.) Appuyez à nouveau brièvement pour passer en mode Strobe (clignotement rapide).
- 4.) Appuyez longuement sur le bouton de fonction pour éteindre la lumière.

## Charge et recharge

- 1.) Chargez votre téléphone ou d'autres appareils



- 2.) Rechargez votre booster



## AVERTISSEMENT



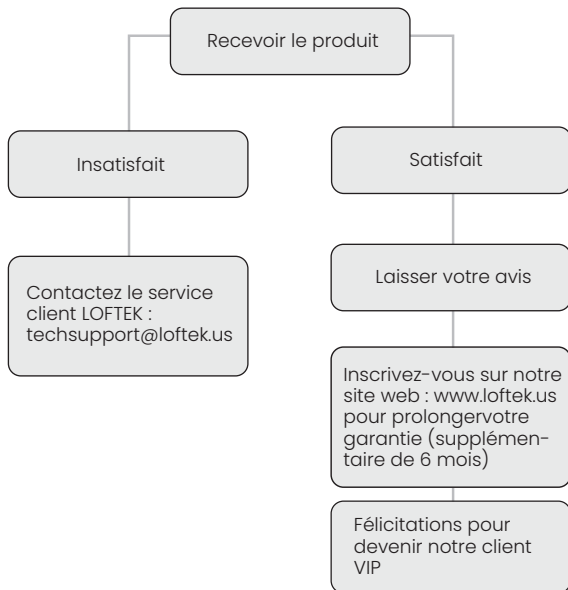
1. La charge et la recharge ne supportent pas en même temps.
2. Ne pas démarrer le moteur de la voiture pendant le chargement du démarreur.

## Caractéristiques

|                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| Tension de démarrage | 12V                    |
| Entrée               | 5V/3A                  |
| Sortie USB 1         | 5V/2.1A                |
| Sortie USB 2         | 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A |
| Courant de démarrage | 1100A                  |
| Courant de pointe    | 2200A                  |
| Sortie DC            | 12V / 10A              |

## Garantie et service de client

LOFTEK offre une garantie limitée de 12 mois sur les problèmes liés à la qualité. **Veillez vous inscrire sur notre site pour prolonger votre garantie et afficher ce manuel dans d'autres langues.**



この度はジャンプスターター（以下、本製品）をお買い上げいただきありがとうございます。正しく使用いただくために本書を良くお読みの上ご使用ください。注意を無視して誤った取扱いをした場合、人的障害や物的損害が生じる危険があります。弊社は一切責任を負いかねます。

### ! 注意事項:

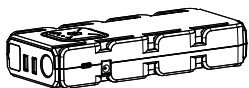
- 1.) 本製品を乾燥したところに置いてください。液体や腐食性物質のない場所に保管してください。
- 2.) 製造元が推奨または販売していないアクセサリ製品を使用すると、火災、感電、または身体への傷害につながるおそれがあります。
- 3.) 本製品が強い衝撃を受けたり、落下したり、または何らかの原因で破損したりした場合は、使用せずに認定サービス担当者にお問い合わせください。
- 4.) 本製品を分解や改造しないでください。感電や火災、やけどの原因になります。
- 5.) 感電のリスクを軽減するため、メンテナンスまたは清掃を行う前に本製品から電源を取り外してください。
- 6.) バッテリーの膨張、本体から電解液が漏れたり異臭がする場合は、ただちに火気より遠ざけ使用を中止してください。
- 7.) 本製品を使用する前に、バッテリーコネクタに汚れがなく、バッテリークランプとケーブルに破損がない確認してください。

8.) 本体の充電は温度が10℃～45℃の環境で行ってください。-20℃～-45℃の温度範囲で使用や保管してください。

9.) ジャンプスターターのパワーが10%未満の場合は、本製品のみでエンジンを始動させないでください。本製品や車両が故障するおそれがあります。

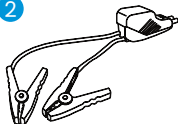
## 内容物

1



リチウム ジャンプスターター

2



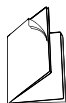
ジャンパー ケーブル

3



USBケーブル

4

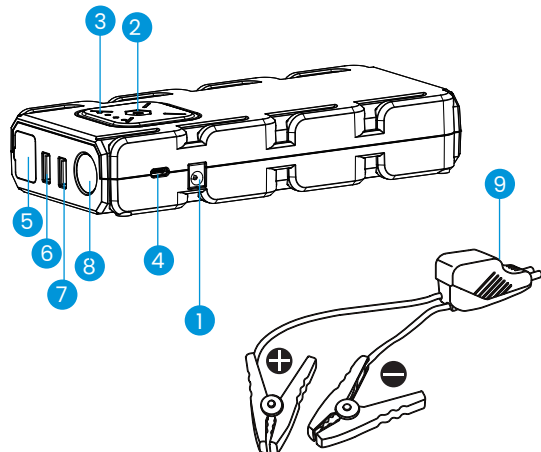


取扱説明書

## お問い合わせ

- ✉ メール: [techsupport@loftek.us](mailto:techsupport@loftek.us)
- f Facebook: [www.facebook.com/loftek.us](http://www.facebook.com/loftek.us)
- 🌐 Website: [www.loftek.us](http://www.loftek.us)
- 🕒 受付時間: 月曜日～金曜日(土・日・祝祭日を除く)  
10:00am～19:00pm

## 各部の名称



- 1. 12V DC 出力ポート
- 2. 機能ボタン
- 3. LED フラッシュライト
- 4. USB - C入力ポート/出力ポート
- 5. ジャンピングポート
- 6. 出力ポート5V / 2.1 A
- 7. 出力ポート 5V / 3A, 9V / 2A, 12V / 1,5A
- 8. フラッシュライト
- 9. クランプのLEDライト

## バッテリージャンプスターターの充電方法

### 1.) オーバーチャージを避ける

未使用の場合で保管時は、定期的に充電を行ってください。充電が終了したら必ず本体を充電器から外してください。そうではなければ、電池の内圧が高くなり、電池が変形したり、漏れたり、燃焼したりします。電池の性能が著しく低下し、破損しになります。

### 2.) 過放電を避ける

① 長期間充電しないで状態で放置すると、内蔵バッテリーが劣化し、充電できなくなくなります。

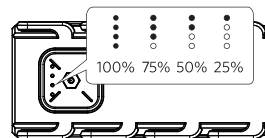
② 連続放電。ジャンプスタータが放電されると、蓄積された電気エネルギーは徐々に放出され、電圧は徐々に低下する。電圧が一定の値まで低下すると、放電を停止し、再充電して電池のエネルギー貯蔵状態を復元する。この指定の値以下の放電は過放電と定義される。電極活性材料の損傷、反応能力の低下、電池寿命の縮みを招く可能性がある。

### 3.) 温度が高すぎるのを避ける

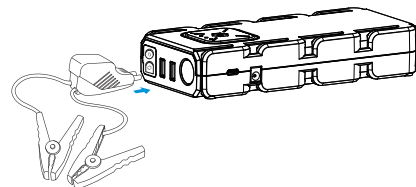
温度が高すぎる場合は、放電を停止します。直射日光が当たる場所や夏季の車両内など気温が高すぎる時、ジャンプスターターの温度が高いならば、涼しい場所に置きます。放電を止めて、温度が下がったらご使用ください。

## ジャンプスターター使い方

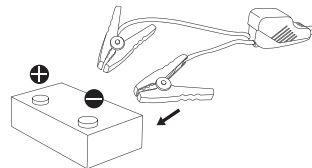
1.) 電池残量が50%以上であることを確認し、ジャンプスターターを起動します。



2.) ジャンパーケーブルを接続します。待機の状態LEDランプは赤と緑を交互に点滅します。車を起動する前に、フラッシュライトは緑で点灯を確認ください。ジャンプスタートケーブルのコネクターとクランプが、車にしっかり接続されていないの時、フラッシュライトは赤で点灯します。



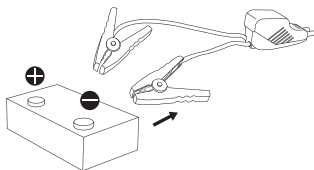
3.) ジャンプスタートケーブルのクランプ(赤色)を車載バッテリー(+)端子に接続する。ジャンプスタートケーブルのクランプ(黒色)を車載バッテリー(-)端子に接続する。フラッシュライトは緑で点灯してクランプがしっかり接続されています。ジャンプスターターを起動できます。



4.) エンジンを始動させます。



5.) 車を起動した後でクランプを取り外し、よく保管してください。



## 警告



1.本製品のジャンプスタートケーブルの赤と黒のクランプをを接触(ショート)させないでください。過電流によりクランプやケーブルの溶断、火災の原因となり、大変危険です。大変危険です。

2.車輛バッテリーに接続する際、プラス・マイナスを間違わないよう注意してください。万が一間違えると当製品や車両に重大な損害を与える場合があります。

3.過電流を避ける。電流がジャンプスターターのピーク電流値を超えると、ジャンプスタータを使用しない。例えば、エンジン始動が動かされたとき、電流が大きく、ジャンプスターを破損します。

4.オーバープレッシャーを避ける。車の電圧をよく調べてください。例えば、12Vのジャンプスタートは12Vの車を起動することができますが、24Vのディーゼルカーを起動することはできません。

5.ジャンプスタートを続けて行う場合は、1分以上間隔を開けてください。

6.バッテリーを損傷を避けるために車を起動した後すぐにデバイスを充電しないでください。

7.車を運転する前に、使わない電気製品を消してください。例えば、車のエアコン、ヘッドライト、パワースピーカー、タバコを点す器など。これは車を運転やすいです。

## スマートクランプ

スマートクランプは、過放電保護、逆に接続保護、逆に充電保護、入力低圧/高圧保護、高温保護など保護機能を備えています。

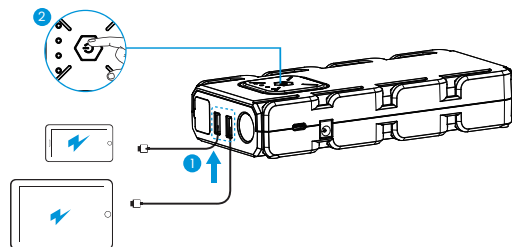
| 機能       | 詳細  |
|----------|---|
| ショート保護   | クランプがショートされるとき、赤いledが点灯して、ブザーは長く鳴り、故障が排除されたら自動的に保護が解除されます。  |
| 逆に接続保護   | クランプがプラスとマイナスの端子に接続を間違えると、フラッシュライトは赤で点灯し、ブザーは短い時間のピープ音を鳴らします。故障が排除されたら自動的に保護が解除されます。  |
| 逆に充電保護   | 逆に充電保護の間、出力は自動的に切れ、LEDランプは赤と緑を交互に点滅します。故障が排除されたら自動的に保護が解除されます。  |
| 入力低/高圧保護 | クランプが高い電圧や低い電圧ポートに接続している場合、保護機能が起動され、赤いledが点灯しています。   |
| 高温保護     | クランプが熱くなると( $\geq 80^{\circ}\text{C} \pm 10^{\circ}\text{C}$ )自動的に切れて、赤いledが点灯しています。クランプの温度が $70^{\circ}\text{C}$ 未満では保護が自動的に解除される。 |

## LEDライトを使用する

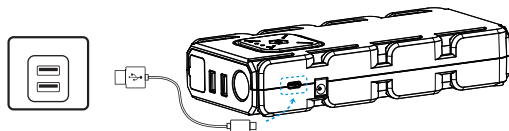
- 1.) 機能ボタンを約3秒間押し続けると、LEDライトが点灯します。
- 2.) 点灯時に機能ボタンを軽く1回押すとSOSモード(点滅)に切り替わります。
- 3.) 点滅時に機能ボタンを軽く1回押すと高速点滅に切り替わります。
- 4.) 高速点滅時に機能ボタンを長押し消灯します。

## 充電について

- 1.) 携帯電話と他のデバイスの充電方法



- 2.) ジャンプスターターにリチャージする





1. 充電と再充電を同時に行うことはできません。
2. ジャンプスターターに充電する時、車のエンジンを起動しないでください。

## 保証について

ご購入日から12ヶ月のメーカー保証が付いております。万が一何かで問題がある場合、お手数をおかけしますが、お気軽にご連絡ください。24時間以内処理致しますので、ご安心ください。



メール: [techsupport@loftek.us](mailto:techsupport@loftek.us)

## 製品仕様

|          |                        |
|----------|------------------------|
| 始動電圧     | 12V                    |
| 入力       | 5V/3A                  |
| USB出力端子1 | 5V/2.1A                |
| USB出力端子2 | 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A |
| スタート電流   | 1100A                  |
| ピーク電流    | 2200A                  |
| DC 出力    | 12V/10A                |